

¹هَكَذَا أَرَانِي السَّيِّدُ الرَّبُّ وَإِذَا سَلَّةٌ لِلْقَطَافِ. ²قَسَالَ مَاذَا أَنْتَ رَأَيْتَ يَا غَامُوسُ فَقُلْتُ سَلَّةٌ لِلْقَطَافِ. فَقَالَ لِي الرَّبُّ قَدْ أَنْتَ التَّهَابَةُ عَلَى سَعْيِي إِسْرَائِيلَ. لَا أَعُوذُ أَصْفَحُ لَهُ بَعْدُ. ³فَتَصَيَّرُ أَعَانِي الْقَصْرَ وَلَاوِلَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ. الْجُنْتُ كَثِيرُهُ يَطْرُجُوتَهَا فِي كُلِّ مَوْضِعٍ بِالسُّكُوتِ. ⁴إِسْمَعُوا هَذَا أَيُّهَا الْمُتَهَمُّونَ الْمَسَاكِينَ لِيُشِيدُوا بَأَيْسِي الْأَرْضِ، ⁵قَائِلِينَ مَتَى يَمْضِي رَأْسُ الشَّهْرِ لَتَبِعَ فَمَحًا، وَالسَّبْتُ لَتَعْرِضَ جِنَطَةً لِنَصْعَرَ الْإِبَقَةَ وَتُكَبَّرَ الشَّافِلُ وَتُعَوَّجَ مَوَازِينُ الْعِشْرِ. ⁶لَتَشْتَرِيَ الصُّعْقَاءَ بِفِضَّةٍ، وَالْبَائِسَ بِتَعْلِينَ، وَتَبِيعَ نَقَايَةَ الْقَمْحِ. ⁷قَدْ أَفْسَمَ الرَّبُّ بِقَحْرٍ يَعْقُوبُ إِيَّيَ لَنْ أُنْسِيَ إِلَى الْأَيِّدِ جَمِيعَ أَعْمَالِهِمْ. ⁸أَلَيْسَ مِنْ أَجْلِ هَذَا تَزْعِدُ الْأَرْضُ، وَيَبْشُرُ كُلُّ سَاكِنٍ فِيهَا، وَتَطْمُو كُلُّهَا كَثِيرًا، وَتَفْبِضُ وَتَنْصُبُ كَيْبِلَ بِصْرٍ وَيَكُونُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ، أَنِّي أَعْيَبْتُ الشَّمْسَ فِي الظُّهْرِ، وَأَقْتِمُ الْأَرْضَ فِي يَوْمِ نُورٍ، ⁹وَأَحْوَلُ أَعْيَادَكُمْ تَوْحًا وَجَمِيعَ أَعْيَابِكُمْ مَرَاتِي، وَأَضْعُدُ عَلَى كُلِّ الْأَحْقَاءِ مِسْحًا وَعَلَى كُلِّ رَأْسِ قَرَعَةٍ، وَأَجْعَلُهَا كَمَتَاخَةِ الْوَجِيدِ وَإِخْرَهَا يَوْمًا مُرًّا. ¹⁰هُوَذَا أَيَّامٌ تَأْتِي، يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ، أُرْسِلُ جُوعًا فِي الْأَرْضِ، لَا جُوعًا لِلخُبْزِ وَلَا عَطَشًا لِلْمَاءِ، بَلْ لِاسْتِمَاعِ كَلِمَاتِ الرَّبِّ. ¹¹فَيَجُولُونَ مِنْ بَحْرِ إِلَيَّ بِحَرْ، وَمِنْ الشَّمَالِ إِلَى الْمَشْرِقِ، يَبْطَوُّونَ لِيَطْلُبُوا كَلِمَةَ الرَّبِّ فَلَا يَجِدُونَهَا. ¹²فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ تَذُبُّ بِالْعَطَشِ الْعَدَاوِي الْجَمِيلَاتُ وَالْفَيْتَانُ، الَّذِينَ يَخْلِفُونَ بِذَنْبِ السَّامِرَةِ، وَيَقُولُونَ حَيُّ إِلَهُكَ يَا دَانُ، وَحَيَّةٌ طَرِيقُهُ يَنْرُ سَعِي. فَيَسْقُطُونَ وَلَا يَعُومُونَ بَعْدُ.

¹Der HERR HERR zeigte mir ein Gesicht, und siehe, da stand ein Korb mit reifem Obst.²Und er sprach: Was siehst du, Amos? Ich aber antwortete: Einen Korb mit reifem Obst. Da sprach der HERR zu mir: Das Ende ist gekommen über mein Volk Israel; ich will ihm nichts mehr übersehen.³Und die Lieder in dem Palaste sollen in ein Heulen verkehrt werden zur selben Zeit, spricht der HERR HERR; es werden viele Leichname liegen an allen Orten, die man in der Stille hinwerfen wird.⁴Hört dies, die ihr den Armen unterdrückt und die Elenden im Lande verderbt⁵und spricht: "Wann will denn der Neumond ein Ende haben, daß wir Getreide verkaufen, und der Sabbat, daß wir Korn feilhaben mögen und das Maß verringern und den Preis steigern und die Waage fälschen,⁶auf daß wir die Armen um Geld und die Dürftigen um ein Paar Schuhe unter uns bringen und Spreu für Korn verkaufen?"⁷Der HERR hat geschworen wider die Hoffart Jakobs: Was gilt's, ob ich solcher ihrer Werke ewig vergessen werde?⁸Sollte nicht um solches willen das ganze Land erbeben müssen und alle Einwohner trauern? Ja, es soll ganz wie mit einem Wasser überlaufen werden und weggeführt und überschwemmt werden wie mit dem Fluß Ägyptens.⁹Zur selben Zeit, spricht der HERR HERR, will ich die Sonne am Mittag untergehen lassen und das Land am hellen Tage lassen finster werden.¹⁰Ich will eure Feiertage in Trauern und alle eure Lieder in Wehklagen verwandeln; ich will über alle Lenden den Sack binden und alle Köpfe kahl machen, und will ihnen ein

Trauern schaffen, wie man über einen einzigen Sohn hat; und sie sollen ein jämmerlich Ende nehmen.¹¹ Siehe, es kommt die Zeit, spricht der HERR HERR, daß ich einen Hunger ins Land schicken werde, nicht einen Hunger nach Brot oder Durst nach Wasser, sondern nach dem Wort des HERRN, zu hören;¹² daß sie hin und her von einem Meer zum andern, von Mitternacht gegen Morgen umlaufen und des HERRN Wort suchen, und doch nicht finden werden.¹³ Zu der Zeit werden die schönen Jungfrauen und die Jünglinge verschmachten vor Durst,¹⁴ die jetzt schwören bei dem Fluch Samarias und sprechen: "So wahr dein Gott zu Dan lebt! so wahr die Weise zu Beer-Seba lebt!" Denn sie sollen also fallen, daß sie nicht wieder aufstehen.